

## Dodatok č. 2

### k zmluve o dielo a poskytnutí licenčných práv č. Z-001/2007

uzatvorenej v zmysle zák. č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon

v znení neskorších predpisov

#### 1. Zmluvné strany

**1.1. Zhotoviteľ:** IURA EDITION spol. s r.o.

Oravská 17, 821 09 Bratislava

IČO : 31 348 262 IČ DPH : SK2020300964

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4868/B

zastúpený : JUDr. Ing. Matej Hodál, konateľ

bank. spojenie : VÚB, č. ú. : 1690875553 / 0200

(ďalej len „zhotoviteľ“)

**1.2. Objednávateľ:** Mesto Stará Turá

Ulica SNP 1/2 , 916 01 Stará Turá

IČO : 312 002 IČ DPH: -

Zastúpený: Ing. Ján Kišš, primátor mesta

bank. spojenie : VÚB a.s. č. ú. : 20622-202/0200

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

**Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva o dielo a poskytnutí licenčných práv č. Z-001/2007 zo dňa 26.6.2008 sa mení nasledovne:**

**2. Bod 1.1. sa mení tak, ako je uvedené vyššie.**

**3. Bod 2.1. znie:**

#### 2.1. Programové vybavenie

Programovým vybavením sa na účely tejto zmluvy rozumie Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), ktorý obsahuje prehľad právnych predpisov od r.1918, slovenské texty publikovaných predpisov, vybranú slovenskú judikatúru a literatúru, modul Uznesenia vlády SR a modul Samospráva, Vzory, Komentáre.

**4. Bod 2.3. znie:**

#### 2.3. Aktualizácie

Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne aktualizovať údajovú základňu ASPI v 1 - mesačnom cykle, zároveň umožní objednávateľovi aktualizáciu prostredníctvom internetu v týždennom cykle.



## 5. Bod 3.1. znie:

### 3.1. ASPI

- dodaním rozšírenej licencie ASPI objednávateľovi v zmysle bodu 2.1. a sprístupnením aktualizácie údajovej základne ASPI prostredníctvom internetu do 7 dní po doručení podpísaného Dodatku č. 1 zhotoviteľovi.

## 6. Bod 3.2. znie:

### 3.2. Aktualizácie

- budú objednávateľovi k dispozícii prostredníctvom internetu
- odoslaním aktualizáčnej sady ASPI poštou objednávateľovi do 21. dňa v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po aktualizáčnom cykle, po dobu platnosti zmluvy na adresu:

**Mestský úrad Stará Turá, Ing. Marek Miklovič, Ulica SNP 1/2 , 916 00 Stará Turá**

V prípade využívania aktualizácií prostredníctvom internetu objednávateľ na zasielaní aktualizáčnej sady netrvá.

## 7. Bod 4.1. znie:

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za umožnenie prístupu na aktualizáciu prostredníctvom internetu a rozšírenie licencie ASPI o modul Komentáre		236,80 €
	DPH 20%	47,36 €
	Spolu:	284,16 €
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu ASPI prostredníctvom internetu, alebo za dvanásť aktualizácií na jeden server Windows pre 3 klientov		897,38 €
	DPH 20%	179,48 €
	Spolu:	1 076,86 €

## 8. Bod 4.4. znie:

4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za umožnenie prístupu na aktualizáciu prostredníctvom internetu a za rozšírenie licencie ASPI o modul Komentáre podľa bodu 4.1.a/ (t.j. 236,80 € + DPH) do 10 dní po dodaní rozšírenej licencie ASPI na základe fakturácie zhotoviteľa so splatnosťou 14 dní. Za ďalšie celoročné aktualizácie (kalendárne od r. 2013) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi do 31. mája bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní. Pre rok 2012 bude fakturovaná alikvotná čiastka vo výške 868,38 € + DPH.

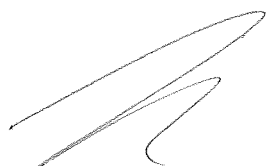
## 9. Bod 5.3. znie:

5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie ASPI je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:

Server: Windows, 13,0 GB voľnej diskovej kapacity, DVD ROM, protokol TCP/IP

Stanica: Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 512 MB, Windows, protokol TCP/IP, internet

Pri využívaní aktualizácie ASPI prostredníctvom internetu je navyše potrebná voľná disková kapacita HDD 5,0 GB a otvorený port pre komunikáciu 10000 alebo port 80.



10. Ostatné ujednania zmluvy o dielo a poskytnutí licenčných práv č. Z-001/2007 zostávajú v platnosti.

11. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávatel' a jeden zhotovitel'.

V Bratislave

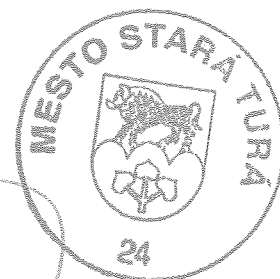
dňa : 14.5.2012

IURA EDITION spol. s r.o.  
Oravská 17  
821 09 Bratislava  
IČO: 31348262, DIČ: 2020300964  
IČ DPH: SK2020300964

\_\_\_\_\_  
Za zhotoviteľa:

V Starej Turej

dňa : 14.5.2012



\_\_\_\_\_  
Za objednávateľa:

*M-*